



[Cantonese]

你作為須申報罪犯的 義務

本小冊子旨在協助你作為須申報罪犯或支援你的人士明白你的申報義務。

目錄

《2004年社區保護（罪犯申報）法》是甚麼？	3
《CPOR法》的目標是甚麼？	3
誰是須申報罪犯？	4
誰是獲授權人士？	4
如何申報個人資料？	4
你必須申報哪些資料？	5
你是否可以旅遊或度假？	7
不遵守規定或提供虛假或具誤導性的資料.....	8
成人申報期限	9
未成年人申報期限.....	10
常見問題 - 額外資訊	11
網上申報.....	13
支援服務.....	14

《2004年社區保護（罪犯申報）法》是甚麼？

《2004年社區保護（罪犯申報）法》（CPOR法）規定警務處處長須在西澳（WA）設立登記冊。本法規定某些人士須在一段時間內向警方申報其行蹤及個人資料。

《CPOR法》的目標是甚麼？

其目的在於向西澳警方提供所需資料，以便有效監察及管理須申報罪犯，從而降低再犯的可能性，並保障公眾安全。

社區安全的最佳實現方式，是協助你，即須申報罪犯，过上安定、穩定及安全的生活。掌握你生活的最新資料，有助識別可能導致再犯的因素或風險。隨後可採取適當行動，以保障你及社區的安全。

誰是須申報罪犯？

如你因本法所列的須申報罪行而被判刑，或法院已命令你遵守本法的申報要求，你將被界定為須申報罪犯。作為須申報罪犯，你必須在指定期間內向警方報到，並提供你的個人資料。

誰是獲授權人士？

獲授權人士指警務人員或依照規例所訂明的人士。

大都會地區



完成登記後，你將被分配至西澳警處嚴重罪犯執法小組（SOES）的相關團隊。

他們將協助你了解為符合申報要求所需遵守的規定。

偏遠地區



完成登記後，你將獲悉在你所屬本區警署應向誰報到。

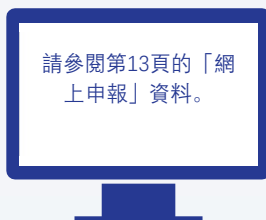
他們將協助你了解為符合申報要求所需遵守的規定。

如何申報個人資料？



親身向獲授權人士報告

或



請參閱第13頁的「網上申報」資料。

電子方式申報

你必須申報哪些資料？

24小時內



接觸兒童（18歲以下）後須申報的情形

你所涉及的每次須申報接觸的詳細資料：

與兒童接觸；或

在該日起12個月期間內可能與兒童接觸

須申報接觸：

監督、探訪或逗留；或交換聯絡資料；或與該兒童交朋友或嘗試與該兒童建立友誼。

須申報接觸的詳細資料：

每個兒童的姓名、年齡、居住地址；以及

兒童的父母或監護人的姓名、居住地址和聯絡方式，以及與須申報接觸有關的詳細資訊。

3日內



地址

你通常居住的每個地址。

如果你通常不居住在任何特定地址，則提供通常可以找到你的地點名稱。

你擁有、租用、控制或管理的所有地方（包括儲物倉）。

3日內



工作/ 實習 / 義工工作

如果有工作：
僱傭合約；或
在某機構做義工；或

自僱；或

分包承辦商；或

參與實習訓練（教育）；及

宗教人士或以任何身份為宗教組織從事工作。

工作性質，包括職務說明及具體受僱日期；

僱主名稱；

你通常受僱的每個工作場所地址；如並非於任何特定地址受僱，則列出你於12個月內工作達3日的各地區名稱。

3日內



擁有的車輛

你所擁有或一般駕駛的每台車輛的品牌、型號、顏色、車牌。

你需要申報任何交通工具，包括旅行拖車、船隻或飛機。

可對已申報的交通工具拍照。

所駕駛的交通工具 在12個月內駕駛達3日

7日內



互聯網帳戶 / 互聯網服務供應商

向你提供或你經常使用其互聯網傳輸服務的每個互聯網服務供應商 (ISP) 的名稱。

你在使用以下各項時所使用或為人所知的每個名稱：用於通訊的互聯網、電子通訊服務或附帶的通訊應用程式。

每個網站、電子通訊服務或附帶的通訊應用程式的名稱或網址。

你用於接入以下各項的所有用戶名稱、代碼、密碼或其他資料：互聯網或特定網站（銀行網站除外）、電郵地址、電子通訊服務或附帶的通訊應用程式。



7日內

電話號碼

你所擁有或經常使用的每個電話號碼。

電郵地址

你擁有或經常使用的每個電郵地址及其相關密碼。

裝置登入 / 存取資料

你用來連接互聯網的每個裝置，以及其代碼、密碼或解鎖圖案。例如：手機、手提電腦、iPad、電腦。

銀行 / 金融機構

你開立帳戶或與其有業務往來的各個認可收取存款機構或其他指定金融服務提供者名稱。



7日內

姓名 / 出生日期 / 性別或性別認同

姓名、曾用姓名、出生日期及性別或性別認同的更改。

外國國籍

你所持有的每個外國國籍的詳情，包括所屬國家的名稱。

護照

你所持有的每本護照的資料，包括其號碼、有效期屆滿日期及簽發國家的名稱。

會所/機構

你與每個擁有兒童會員或有舉辦兒童參與活動的會所或機構的所有聯繫詳情。例如：健身房、教會、職業培訓機構。

紋身

每個紋身或移除紋身的詳情。

疤痕/標記

每個永久性特徵標記/疤痕移除的詳細資料。

7日內



被政府羈押14日或以上

如你曾被政府羈押連續達14日或以上。

你必須於獲釋後7日內申報有關你的個人資料。

如你曾以以下身分被政府羈押；

監獄犯；
被拘留人士；
有精神障礙的被告；或
被羈留於入境拘留中心。

在外國司法管轄區被裁定有罪

你是否可以旅遊或度假？



西澳內旅遊
(7日或以上)



西澳外旅遊
(跨州)



海外旅遊



改為
旅遊詳情
(旅遊前或旅遊期
間)



從其他州或海外返
回西澳

需申報事項

你必須提供旅行日期、行程、交通方式、住宿地址，以及是否可能有兒童在場。

你必須提供交通方式、出發及抵達日期、行程安排、住宿地址，以及是否可能有兒童在場。

你必須填寫旅遊批准申請表。此程序必須在預訂前完成。

須預留時間以供審批申請。

你必須提供任何更改的詳情。

你必須提供文件以確認所有行程詳情。

何時申報

至少於西澳境內旅行
前7日

至少於離開西澳
前7日

當決定出行時

盡快

在返回西澳後的7
日內



NORO面談

» 你須親身向警務人員報到，進行NORO面談。完成後，你將獲通知下一次面談的日期及時間。



更新任何更改

» 你必須更新你的個人資料更改事項。請參閱第5及第6頁。



旅遊

» 你必須向獲授權人士申報你的行程計劃。請參閱第7頁。

不遵守規定或提供虛假或具誤導性的資料

最高罰款

\$24,000

和/或

5年

監禁

如你沒有履行申報義務，會有甚麼後果？

如你沒有履行申報義務，可能會被拘捕並被檢控。

如你因沒有履行申報義務而被檢控及定罪，最高可被判罰款\$24,000及 / 或監禁5年。

如你提供虛假或具誤導性資料，會有甚麼後果？

如你或任何人提供虛假或具誤導性資料，最高可被判罰款\$24,000及 / 或監禁5年。

最高罰款

\$24,000

和/或

5年

監禁

8 年 15年終身

成人申報期限

你須申報的期限為多久？

你須申報的期限將為8年、15年或終身，視乎你所犯的罪行類別及 / 或罪行數目而定。

登記是由你獲釋離開政府羈留並回到社區當日開始，或於法庭判處非監禁刑罰當日開始。

如你被政府羈留，你的申報要求將會暫停，並於獲釋後重新開始。

申報期結束後會怎樣？



在申報期結束後，除非你更改姓名，否則你將無須再更新你的資料。你仍將受《刑事法》（西澳）第557K(6)條規管。

如你在登記期間再犯其他須申報罪行，會怎樣？

如你再被裁定另一項須申報罪行罪成，你的申報期限將會延長。



申報義務被暫停或延長的情況

如你於任何時間被政府羈押，該段期間你將暫停申報，並於獲釋後按該段期間延長。

未成年人申報期限

4 年 7.5 年

你須申報的期限為多久？

你須申報的期限將為4年或7年6個月，視乎你所犯的罪行類別及 / 或罪行數目而定。
登記是由你獲釋離開政府羈留並回到社區當日開始，或於法庭判處非監禁刑罰當日開始。
如你被政府羈留，你的申報要求將會暫停，並於獲釋後重新開始。



申報期結束後會怎樣？

在申報期結束後，除非你更改姓名，否則你將無須再更新你的資料。

如你在登記期間再犯其他須申報罪行，會怎樣？

如你再被裁定另一項須申報罪行罪成，你的申報期限將會延長。



申報義務被暫停或延長的情況

如你於任何時間被政府羈押，該段期間你將暫停申報，並於獲釋後按該段期間延長。

常見問題 - 額外資訊



申報或更新資料後是否會獲發收據？

是的，你在更新資料時有權獲取收據或唯一參考編號。

是否可以由他人代為申報或更新你的資料？

如你為未成年人，或因殘疾而無法或難以自行進行申報，則可由父母、監護人、照顧者或其他經獲授權人士提名及批准的成年人代為申報。

你需要與獲授權人士討論此事，並同意由這些人代為申報。



自你上次申報後，你一直在政府羈押中，你應怎樣處理？

如你在政府羈押14日或以上，則須在獲釋後7日內向獲授權人士報告。

申報義務是否會影響登記冊及其他判刑/法令/電子監察？

你的申報義務是你可能須遵守的任何判刑或法令要求以外的額外義務。

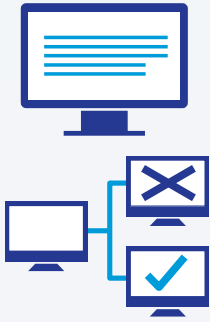


根據《刑事法》第557K(6)條，你須履行的義務

作為須申報罪犯，根據《刑事法》第557K(6)條，除非有合理理由，否則你不得進入或接近兒童經常出現的場所（即學校、幼兒照顧中心、遊樂場）。最高可被判監禁2年及/或罰款\$24,000。

如你想更改姓名，應怎樣做？

你必須以書面向嚴重罪犯登記處申請批准更改姓名。



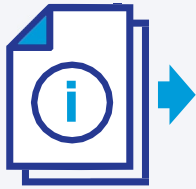
誰可以查閱你的資料？

只有獲授權人士可查閱你的資料。你的資料並非公開資料，任何未獲授權人士均不得查閱。

警方是否可以發放你的任何資料？

是的，如你是成年人，若發生以下任何情況，你的資料可能會被上載至「社區保護網站」：

- » 你未有遵守申報要求，警方亦不知你現時的行蹤。
- » 你在須申報罪犯期間再犯其他須申報罪行。
- » 公眾安全受到關注。



你的資料會向第三方披露的情況

你的資料可能會提供予外部政府機構。如該政府機構認為你對一名或多名兒童的生命、福利或性安全構成威脅或風險，可通知該兒童之父母或監護人、教師、日常照顧者，或負責該兒童照顧或福祉方面的人。

資料披露須遵循既定程序。任何人非法披露你的資料，即屬犯罪。

你的私隱權

你有權以私密方式進行申報。如有需要，你可攜同你選擇的支援人士同行。

如有需要，可安排傳譯員在你出席會面時在場。傳譯員須簽署承諾書，不得披露任何資料，除非法律要求。

網上申報



請掃描上方二維碼以直接進入網上平台。

你可使用此平台，按《2004年社區保護（罪犯申報）法》規定，通知我們你的個人資料的任何更改。



此平台是唯一可於網上申報更改的途徑。



你的申報是有安全保障的，只會由西澳洲警務處的獲授權人員查閱。



此平台無實時工作人員，因此你不會即時獲得回覆。



如需協助來使用此平台，請於星期一至星期五（公眾假期除外）上午8時至下午4時致電 1800 300 400聯絡嚴重罪犯登記處。

如何使用二維碼：

開啟智能手機的相機，並將鏡頭對準二維碼。點擊出現的連結即可開啟平台。

沒有電話或互聯網？

你可親身前往申報個人資料的更改。

西澳都會區 - 前往嚴重罪犯執法組

西澳偏遠地區 - 前往當地警署

支援服務

如有任何查詢，請聯絡西澳警務處，該處負責管理及監察西澳須申報罪犯：

- 請致電1800 300 400聯絡嚴重罪犯登記處的獲授權人員，或電郵至 Serious.Offender.Registry@police.wa.gov.au。
- 《2004年社區保護（罪犯申報）法》可於WALW – 《2004年社區保護（罪犯申報）法》首頁查閱。

生命熱線	電話：13 11 14
Beyond Blue	免費電話：1300 224 636 網址： https://www.beyondblue.org.au/
酒精及藥物濫用與精神健康服務	電話（珀斯）：9442 5000 國家：1800 198 024 網址： Alcohol, Drug and Mental Health Support Service ADMHSS
外交及貿易部	網址： Homepage Australian Government Department of Foreign Affairs and Trade 網址： Information for reportable offenders Australian Passport Office
多元文化服務中心	電話：(08) 9328 2699 網址： Home - MSCWA
Yorgum 療癒與諮詢服務	免費電話：1800 469 371 網址： Yorgum Healing Services Aboriginal Corporation – Providing all Aboriginal people with culturally secure, community-based healing.
Headspace	免費電話：1800 650 890 網址： https://headspace.org.au/online-and-phone-support/
1800RESPECT	免費電話：1800 737 732 網址： https://www.1800respect.org.au/

Outcare	電話: (08) 6262 8622 網址: Outcare - Justice Support in Western Australia
多元文化事務辦公室	電話: (08) 6552 7300 網址: Office of Multicultural Interests
STOP It Now Australia	免費電話: 1800 01 1800 網址: Stop It Now!Australia
Blue Knot	免費電話: 1300 657 380 網址: Blue Knot Helpline and Redress Support Service
撒瑪利亞會熱線 - 西澳免費精神健康服務	免費電話: 0863 839 850 網址: https://thesamaritans.org.au/
Kids Helpline	免費電話: 1800 55 1800 網址: https://kidshelpline.com.au/
澳洲心理學會	免費電話: 1800 333 497 網址: https://psychology.org.au/
Anglicare WA - 房屋及無家可歸者支援服務	免費電話: 1300 11 44 46 網址: https://www.anglicarewa.org.au/get-help/housing-and-homelessness
Entry Point Perth - 無家可歸者支援服務	免費電話: 1800 124 684 網址: https://www.entrypointperth.com.au/services/

備註: 本小冊子為資料概覽, 旨在協助須履行申報責任的須申報罪犯, 並不能取代法例, 僅作指引用途。

版本1.0 - 截至2025年7月28日

